A TANÁCS (EU) 2021/689 HATÁROZATA

(2021. április 29.)

az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodásnak, valamint az Európai Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti, a minősített adatok cseréjére és védelmére vonatkozó biztonsági eljárásokról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 217. cikkére, összefüggésben a 218. cikke (6) bekezdésével és a 218. cikke (8) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére ([1]),

mivel:

(1) A Tanács 2020. december 29-én elfogadta az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodásnak (a továbbiakban: a kereskedelmi és együttműködési megállapodás), valamint az Európai Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti, a minősített adatok cseréjére és védelmére vonatkozó biztonsági eljárásokról szóló megállapodásnak (a továbbiakban: az adatbiztonsági megállapodás) az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló (EU) 2020/2252 ([2]) határozatot. A kereskedelmi és együttműködési megállapodás és az adatbiztonsági megállapodás (a továbbiakban: a megállapodások) 2020. december 30-án került aláírásra, figyelemmel egy későbbi időpontban történő megkötésükre.

(2) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás megteremti az Unió és az Egyesült Királyság közötti széles körű kapcsolat alapját, amely kölcsönös jogokat és kötelezettségeket, közös fellépéseket és különleges eljárásokat foglal magában. Az adatbiztonsági megállapodás a kereskedelmi és együttműködési megállapodást kiegészítő megállapodás, amely különösen az alkalmazás és a megszüntetés időpontja tekintetében szervesen kapcsolódik az utóbbi megállapodáshoz. A megállapodás megkötéséről szóló határozatnak ezért azon a jogalapon kell alapulnia, amely rendelkezik egy olyan társulás létrehozásáról, amely az Unió számára lehetővé teszi, hogy a Szerződések hatálya alá tartozó valamennyi területen kötelezettségeket vállaljon.

(3) Tekintettel arra, hogy a kereskedelmi és együttműködési megállapodás – amely egy az Unióból kilépett országgal létrejött átfogó megállapodás – jellegében kivételes és egyedülálló, a Tanács úgy határoz, hogy él az Unió rendelkezésére álló azon lehetőséggel, hogy az Egyesült Királyság tekintetében gyakorolja külső hatáskörét.

(4) Helyénvaló meghatározni azokat a szabályokat, amelyek a kereskedelmi és együttműködési megállapodás által létrehozott partnerségi tanácsban és bizottságokban az Unió képviseletére vonatkoznak. A Bizottságnak kell képviselnie – az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 17. cikkének (1) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően – az Uniót és az Uniónak a Tanács által a Szerződésekkel összhangban kialakított álláspontjait. A Tanácsnak azáltal kell gyakorolnia az EUSZ 16. cikkének (1) bekezdésében meghatározottak szerinti politikameghatározási és koordinatív feladatait, hogy meghatározza a kereskedelmi és együttműködési megállapodás által létrehozott partnerségi tanácsban és bizottságokban az Unió nevében képviselendő álláspontokat. Ezenkívül

([1]) 2021. április 27-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

([2]) A Tanács (EU) 2020/2252 határozata (2020. december 29.) az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodásnak, valamint az Európai Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti, a minősített adatok cseréjére és védelmére vonatkozó biztonsági eljárásokról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 444., 2020.12.31, 2 o.).

amennyiben a kereskedelmi és együttműködési megállapodás által létrehozott partnerségi tanácsnak vagy bizottságoknak joghatással bíró jogi aktusokat kell elfogadniuk, az Unió nevében az említett szervekben képviselendő álláspontokat az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdésében meghatározott eljárásnak megfelelően kell kialakítani. Hasonlóképpen, amennyiben a Bizottság halászattal kapcsolatos éves konzultációkat folytat, azokat a Tanács által a Szerződések vonatkozó rendelkezéseivel összhangban megállapított, az Unió nevében képviselendő álláspontok alapján kell lefolytatnia.

(5) Mindegyik tagállam számára lehetővé kell tenni, hogy egy képviselője az Unió küldöttségének részeként, a Bizottság képviselőjének kíséreteként részt vegyen a kereskedelmi és együttműködési megállapodás alapján létrehozott partnerségi tanács és egyéb közös szervek ülésein .

(6) Az Európai Parlamentet az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően haladéktalanul és teljes körűen tájékoztatni kell annak érdekében, hogy a Szerződéseknek megfelelően teljes körűen gyakorolhassa előjogait.

(7) Annak érdekében, hogy az Unió a kereskedelmi és együttműködési megállapodással összhangban gyorsan és hatékonyan felléphessen saját érdekei védelme céljából, és amíg a kereskedelmi és együttműködési megállapodás szerinti korrekciós intézkedések elfogadását szabályozó egyedi jogalkotási aktust el nem fogadják és az az Unióban hatályba nem lép, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy korrekciós intézkedéseket hozzon, például felfüggessze a kereskedelmi és együttműködési megállapodás vagy bármely kiegészítő megállapodás szerinti kötelezettségeket a kereskedelmi és együttműködési megállapodás egyes rendelkezéseinek megsértése vagy bizonyos – különösen az árukereskedelemmel, az egyenlő versenyfeltételekkel, a közúti fuvarozással, a légi közlekedés biztonságával, a halászattal és az uniós programokkal kapcsolatos – feltételek be nem tartása esetén, a kereskedelmi és együttműködési megállapodásban foglaltaknak megfelelően, fel kell hatalmazni továbbá arra, hogy korrekciós intézkedéseket, az egyensúly helyreállítását célzó intézkedéseket és ellenintézkedéseket hozzon. A Bizottságnak a Tanácson belüli érdemi véleménycsere lehetővé tétele érdekében teljeskörűen és időben tájékoztatnia kell a Tanácsot arról, hogy ilyen intézkedéseket szándékozik elfogadni. A Bizottságnak a legteljesebb mértékben figyelembe kell vennie a kinyilvánított véleményeket. Egy vagy több tagállam kérheti a Bizottságot, hogy fogadjon el ilyen intézkedéseket. Ha a Bizottság nem válaszol pozitívan erre a kérésre, időben tájékoztatnia kell a Tanácsot annak okairól.

(8) Annak lehetővé tétele érdekében, hogy az Unió időben reagálhasson abban az esetben, ha a vonatkozó feltételek már nem teljesülnek, a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy meghozzon bizonyos határozatokat az Egyesült Királyság részére a kereskedelmi és együttműködési megállapodás ökológiai termékekről szóló mellékletének és a gyógyszerekről szóló mellékletének értelmében biztosított előnyök felfüggesztése céljából. A Bizottságnak a Tanácson belüli érdemi véleménycsere lehetővé tétele érdekében teljeskörűen és időben tájékoztatnia kell a Tanácsot arról, hogy ilyen intézkedéseket szándékozik elfogadni. A Bizottságnak a legteljesebb mértékben figyelembe kell vennie a kinyilvánított véleményeket. Egy vagy több tagállam kérheti a Bizottságot, hogy fogadjon el ilyen intézkedéseket. Ha a Bizottság nem válaszol pozitívan erre a kérésre, időben tájékoztatnia kell a Tanácsot annak okairól.

(9) Minden olyan esetben, amikor a megállapodásoknak való megfelelés érdekében az Uniónak intézkednie kell, az ilyen intézkedéseket a Szerződésekkel összhangban, az egyes uniós intézményekre ruházott hatáskörök korlátait tiszteletben tartva kell meghozni. Ezért a Bizottságnak kell biztosítania az Egyesült Királyság számára a megállapodásokban előírt információkat és értesítéseket – kivéve ha ez a megállapodások alapján más meghatározott uniós intézmény, szerv, hivatal vagy ügynökség feladata –, valamint a Bizottságnak kell az Egyesült Királysággal konkrét kérdésekben konzultálnia. Emellett a Bizottságnak kell képviselnie az Uniót a választottbíróság előtt, amennyiben valamely jogvitát a kereskedelmi és együttműködési megállapodással összhangban választottbíróság elé terjesztettek. A lojális együttműködésnek az EUSZ 4. cikke (3) bekezdésében meghatározott kötelezettségével összhangban a Bizottságnak előzetesen konzultálnia kell a Tanáccsal, például oly módon, hogy benyújtja részére az Unió nevében a választottbíróságnak benyújtani tervezett beadványok főbb pontjainak ismertetését, valamint a lehető legnagyobb mértékben figyelembe veszi a Tanács által tett észrevételeket.

(10) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás nem zárja ki azt, hogy a tagállamok bizonyos feltételek mellett kétoldalú megállapodásokat kössenek az Egyesült Királysággal a kereskedelmi és együttműködési megállapodás hatálya alá tartozó konkrét kérdésekről a légi közlekedés, a vámügyi és a héával kapcsolatos közigazgatási együttműködés, valamint a szociális biztonság területén.

(11) Meg kell határozni ezért egy olyan keretet, amelyet a tagállamoknak követniük kell abban az esetben, ha úgy döntenek, hogy kétoldalú megállapodást kötnek az Egyesült Királysággal a légi közlekedés, a vámügyi és a héával kapcsolatos közigazgatási együttműködés, valamint a szociális biztonság területén, beleértve az ilyen kétoldalú megállapodásokra irányuló tárgyalásokra és e megállapodások megkötésére vonatkozó feltételeket és eljárást; e keretnek biztosítania kell, hogy az ilyen megállapodások összhangban legyenek a kereskedelmi és együttműködési megállapodás céljával és az uniós joggal, valamint figyelembe vegyék a belső piacot és az Unió általános érdekeit. Ezenkívül azon tagállamoknak, amelyek olyan területeken szándékoznak az Egyesült Királysággal kétoldalú megállapodásokról tárgyalni és ilyen megállapodásokat kötni, amelyek nem tartoznak a kereskedelmi és együttműködési megállapodás hatálya alá, a lojális együttműködés elvének teljes körű tiszteletben tartása mellett tájékoztatniuk kell a Bizottságot a szándékaikról és a tárgyalások előrehaladásáról.

(12) Emlékeztetünk arra, hogy a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 774. cikkének 3. bekezdésével, valamint az Európai Tanács 2018. november 25-i ülésének jegyzőkönyvében rögzített, a jövőbeli megállapodások területi hatályáról szóló európai tanácsi és európai bizottsági nyilatkozattal összhangban a kereskedelmi és együttműködési megállapodás nem alkalmazandó Gibraltárra, és területén semmilyen hatással nem bír. Az említett nyilatkozat kimondja egyrészt, hogy ez „nem zárja ki annak a lehetőségét, hogy az Unió és az Egyesült Királyság külön megállapodásokkal rendelkezzen Gibraltár tekintetében”, másrészt hogy „az Unió hatásköreinek sérelme nélkül, valamint teljes mértékben tiszteletben tartva a tagállamok területi integritását, amint azt az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (2) bekezdése garantálja, ezen külön megállapodások esetében kérni kell a Spanyol Királyság előzetes egyetértését”.

(13) Az uniós hatáskörnek a kereskedelmi és együttműködési megállapodáson keresztüli gyakorlása nem sérti az Unió és a tagállamok saját hatásköreit a bármely más harmadik országgal való nemzetközi megállapodások bármely folyamatban lévő vagy jövőbeli tárgyalása, aláírása vagy megkötése tekintetében, vagy a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 2. cikkében említett bármely kiegészítő megállapodás jövőbeli tárgyalása, aláírása vagy megkötése tekintetében.

(14) Mivel a megállapodásokkal kapcsolatos tárgyalások nagyon későn zárultak le, nem volt lehetséges elvégezni a megállapodások szövegének végső jogász-nyelvészi ellenőrzését azok aláírását megelőzően. Ezért a Felek közvetlenül a megállapodások aláírását követően megkezdték a megállapodások szövegének végső jogász-nyelvészi ellenőrzését mind a 24 hiteles nyelvi változat tekintetében. A Felek diplomáciai jegyzékváltás útján hitelesként és véglegesként ismerték el a megállapodások minden említett nyelvi változatának jogilag ellenőrzött szövegeit. Az említett hiteles és végleges szövegek *ab initio* a megállapodások aláírt változatainak a helyébe léptek és azokat csatolták e határozathoz.

(15) A kereskedelmi és együttműködési megállapodásnak az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés (a továbbiakban: az Euratom-Szerződés) hatáskörébe tartozó kérdések tekintetében történő megkötése külön eljárás tárgyát képezi.

(16) A megállapodásokat jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodást az Euratom-Szerződés hatálya alá tartozó kérdésektől eltérő kérdések tekintetében ([3]).

(2) A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az Európai Unió és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti, a minősített adatok cseréjére és védelmére vonatkozó biztonsági eljárásokról szóló megállapodást ([4]).

(3) E megállapodások hitelesített és végleges szövegeit, amelyek *ab initio* az aláírt megállapodások változatainak helyébe léptek, csatolták e határozathoz.

([3]) Lásd e Hivatalos Lap 10. oldalát.
([4]) Lásd e Hivatalos Lap 2540. oldalát.

2. cikk

(1) Az Uniót a Bizottság képviseli a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 7. és 8. cikkével létrehozott partnerségi tanácsban, kereskedelmi partnerségi bizottságban, kereskedelmi szakbizottságokban és szakbizottságokban, továbbá az adott esetben a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 7. cikke 4. bekezdésének g) pontjával vagy 8. cikke 2. bekezdésének g) pontjával összhangban létrejövő további kereskedelmi szakbizottságokban, valamint szakbizottságokban.

Mindegyik tagállam számára biztosított a lehetőség, hogy egy képviselője az Unió küldöttségének részeként, a Bizottság képviselőjének kíséreteként részt vegyen a kereskedelmi és együttműködési megállapodás alapján létrehozott partnerségi tanács és egyéb közös szervek ülésein.

(2) Annak érdekében, hogy a Tanács a Szerződésekkel összhangban, teljeskörűen el tudja látni politikameghatározási, koordinatív, valamint döntéshozatali feladatait – különösen azáltal, hogy meghatározza az Unió nevében a partnerségi tanácsban, a kereskedelmi partnerségi bizottságban, a kereskedelmi szakbizottságokban és a szakbizottságokban képviselendő álláspontot –, a Bizottság biztosítja, hogy a Tanács az említett közös szervek üléseihez, valamint az írásbeli eljárással elfogadandó jogi aktusokhoz kapcsolódó minden információt és dokumentumot az adott ülést vagy írásbeli eljárást megelőzően megfelelő időben, de legkésőbb nyolc munkanappal az adott ülés vagy írásbeli eljárás előtt megkapjon.

A Tanácsnak időben tájékoztatást kell kapnia továbbá a partnerségi tanács, a kereskedelmi partnerségi bizottság, a kereskedelmi szakbizottságok és a szakbizottságok ülésein folytatott megbeszélésekről és azok eredményeiről, valamint az írásbeli eljárás alkalmazásáról, és kézhez kell kapnia ezen ülések vagy az említett eljárás jegyzőkönyvének tervezetét és valamennyi kapcsolódó dokumentumot.

(3) Az Európai Parlament számára lehetővé kell tenni intézményi előjogainak a Szerződésekkel összhangban, a teljes folyamat során történő teljes körű gyakorlását.

(4) A 2021. január 1-jét követő öt évben a Bizottság évente jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtásáról és alkalmazásáról. Az éves jelentés adott esetben megemlíti az Egyesült Királyság azon jogszabályaiban bekövetkezett releváns fejleményeket, amelyek a kereskedelmi és együttműködési megállapodás második része első tárgykörének XI. címe alá tartozó támogatások ellenőrzésére és az adózásra vonatkozó területekre, valamint az említett cím alá tartozó munkaügyi és szociális normák védelmének szintjére, továbbá a környezetre és az éghajlatra vonatkoznak. Az említett öt éves időszakot követően a Bizottság rendszeresen és legalább kétévente jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

3. cikk

(1) Az e bekezdés a)-k) pontjában felsorolt intézkedések elfogadását szabályozó konkrét jogalkotási aktusnak az Unióban történő hatálybalépéséig az Unió minden, ilyen intézkedések meghozatalára irányuló határozatát a kereskedelmi és együttműködési megállapodás megfelelő rendelkezéseiben meghatározott feltételekkel összhangban a Bizottság hozza meg a következők tekintetében:

a) az érintett termék(ek)re vonatkozó preferenciális elbánás felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 34. cikkében meghatározottak szerint;

b) korrekciós intézkedések alkalmazása és kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 374. cikkében meghatározottak szerint;

c) az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések, valamint az ellenintézkedések alkalmazása a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 411. cikkében meghatározottak szerint;

d) korrekciós intézkedések alkalmazása a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 469. cikkében meghatározottak szerint;

e) kompenzációs intézkedések és a kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 501. cikkében meghatározottak szerint;

f) korrekciós intézkedések alkalmazása és kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 506. cikkében meghatározottak szerint;

g) az Egyesült Királyság uniós programokban való részvételének felfüggesztése vagy megszüntetése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 718. és 719. cikkében meghatározottak szerint;

h) a választottbírósági vagy szakértői testületi eljárás határozatának való megfeleléssel összefüggésben ideiglenes kártérítés felajánlása vagy elfogadása vagy a kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 749. cikkében meghatározottak szerint, kivéve a 654/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([5]) meghatározottakat;

i) védintézkedések és az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 773. cikkében meghatározottak szerint;

j) védintézkedések a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 448. cikkében meghatározottak szerint;

k) az elfogadási kötelezettségek felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 457. cikkében meghatározottak szerint.

(2) A Bizottság a Tanácson belüli érdemi véleménycsere lehetővé tétele érdekében teljeskörűen és időben tájékoztatja a Tanácsot arról, hogy az (1) bekezdésben említett intézkedéseket szándékozik elfogadni. A Bizottság a legteljesebb mértékben figyelembe veszi a kinyilvánított véleményeket. A Bizottság emellett adott esetben az Európai Parlamentet is tájékoztatja.

(3) Amennyiben egy vagy több tagállamnak kifejezett aggályai vannak, az adott tagállam vagy tagállamok felkérhetik a Bizottságot az (1) bekezdésben említett intézkedések elfogadására. Ha a Bizottság nem válaszol pozitívan erre a felkérésre, időben tájékoztatja a Tanácsot annak okairól.

(4) A Bizottság olyan intézkedéseket is elfogadhat, amelyek olyan formában állítják vissza a kereskedelmi és együttműködési megállapodásban meghatározott jogokat és kötelezettségeket, ahogyan azok az (1) bekezdésben említett intézkedések elfogadása előtti állapotukban léteztek. A (2) és a (3) bekezdést értelemszerűen kell alkalmazni.

(5) Amennyiben az (1) bekezdés c) pontjában említett, az egyensúly helyreállítását célzó intézkedések a tartósan fennálló jelentős eltérések okán egy évnél hosszabb ideig tartanak, egy vagy több tagállam felkérheti a Bizottságot, hogy aktiválja a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 411. cikkében előírt felülvizsgálati záradékot. A Bizottság időben megvizsgálja ezt a kérelmet, és mérlegeli, hogy adott esetben – a kereskedelmi és együttműködési megállapodás rendelkezéseinek megfelelően – a partnerségi tanács elé terjeszti-e az ügyet. Ha a Bizottság nem válaszol pozitívan erre a felkérésre, időben tájékoztatja a Tanácsot annak okairól.

(6) Az (1) bekezdésben említett intézkedések elfogadását szabályozó valamely konkrét jogalkotási aktus elfogadását megelőzően, de legkésőbb 2022. január 1-jéig a Tanács felülvizsgálja az e cikkben meghatározott megállapodásokat.

4. cikk

Amennyiben egy vagy több tagállam a kereskedelmi és együttműködési megállapodás végrehajtásából adódó jelentős nehézségekről számol be, különös tekintettel a halászatra, a Bizottság prioritásként megvizsgálja az említett kérést és – a kereskedelmi és együttműködési megállapodásban meghatározott rendelkezésekkel összhangban – adott esetben a partnerségi tanácshoz utalja az ügyet. Amennyiben nem sikerül kielégítő megoldást találni, az említett ügyet a lehető legrövidebb időn belül kezelni kell a kereskedelmi és együttműködési megállapodásban biztosított felülvizsgálatok keretében. Amennyiben az említett nehézség továbbra is fennáll, megfelelő lépéseket kell tenni annak érdekében, hogy tárgyalásokra kerüljön sor a kereskedelmi és együttműködési megállapodás szükséges módosításaira irányuló megállapodás megkötése érdekében.

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács 654/2014/EU rendelete (2014. május 15.) a nemzetközi kereskedelmi szabályok alkalmazása és érvényesítése terén az Unióra ruházott jogok gyakorlásáról és a nemzetközi kereskedelmi szabályok, különösen a Kereskedelmi Világszervezet égisze alatt kialakított kereskedelmi szabályok alapján a Közösséget megillető jogok gyakorlásának biztosítása érdekében a közös kereskedelmi politika területén követendő közösségi eljárások megállapításáról szóló 3286/94/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 189, 2014.6.27., 50. o).

5. cikk

(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy bármely határozatot meghozzon az Unió nevében a következők tekintetében:

a) az egyenértékűség 2023. december 31-ig elvégzendő újraértékelését követően az egyenértékűség elismerésének megerősítése vagy felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 14. melléklete 3. cikkének (3) bekezdésével összhangban;

b) az egyenértékűség elismerésének felfüggesztése, a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 14. melléklete 3. cikkének (5) és (6) bekezdésével összhangban;

c) az Egyesült Királyság valamely hatósága által a kibocsátó hatóság területi hatáskörén kívül működő gyártó létesítmények számára kibocsátott, a helyes gyártási gyakorlatra vonatkozó hivatalos dokumentumok elfogadása, valamint azon feltételek meghatározása, amelyek mellett az Unió elfogadja az ilyen, a helyes gyártási gyakorlatra vonatkozó hivatalos dokumentumokat, a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 12. melléklete 5. cikkének (3) és (4) bekezdésével összhangban;

d) a szükséges végrehajtási megállapodások elfogadása egyrészt a helyes gyártási gyakorlatra vonatkozó hivatalos dokumentumoknak az Egyesült Királyság hatóságával való cseréjéhez a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 12. mellékletének 6. cikke szerint, valamint az Egyesült Királyság hatóságával a gyártó létesítmények vizsgálatára vonatkozó információk cseréjéhez az említett melléklet 7. cikke szerint;

e) a vizsgálatok elismerésének és az Egyesült Királyság által kibocsátott, a helyes gyártási gyakorlatra vonatkozó hivatalos dokumentumok elfogadásának felfüggesztése, valamint az Egyesült Királyság értesítése a Bizottság azon szándékáról, hogy alkalmazza a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 12. mellékletének 9. cikkét, továbbá konzultációk megkezdése az Egyesült Királysággal az említett melléklet 8. cikkének (3) bekezdésével összhangban;

f) a másik Fél általi vizsgálatok elismerésének, valamint az általa kibocsátott, a helyes gyártási gyakorlatra vonatkozó hivatalos dokumentumok elfogadásának teljes vagy részleges felfüggesztése a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 12. mellékletének C. függelékében felsorolt egyes termékek vagy az összes ott felsorolt termék tekintetében, az említett melléklet 9. cikkének (1) bekezdésével összhangban.

(2) A 3. cikk (2), (3) és (4) bekezdése alkalmazandó.

6. cikk

(1) A tagállamok felhatalmazást kapnak, hogy a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 419. cikkének (4) bekezdésében említett megállapodásokat tárgyaljanak meg, írjanak alá és kössenek meg, a következő feltételekkel:

a) ilyen megállapodásokat kizárólag a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 419. cikkének (4) bekezdésében megállapított célból lehet megkötni és csak az abban meghatározott feltételekkel, és azok nem terjedhetnek ki semmilyen más kérdésre, függetlenül attól, hogy az ilyen kérdések a kereskedelmi és együttműködési megállapodás második része második tárgyköre I. címének hatálya alá tartoznak-e;

b) e megállapodások nem tehetnek különbséget az uniós légi fuvarozók között.

Az e határozat 8. cikkében meghatározott eljárás alkalmazandó.

(2) A tagállamok felhatalmazást kapnak, hogy megadják a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 419. cikkének (9) bekezdésében említett engedélyeket az abban meghatározott feltételekkel, valamint az uniós és a nemzeti jog alkalmazandó rendelkezéseivel összhangban. Az említett engedélyek megadása során a tagállamok nem tehetnek különbséget az uniós légi fuvarozók között.

(3) A tagállamok felhatalmazást kapnak, hogy a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 419. cikkének (9) bekezdésében említett megállapodásokat tárgyaljanak meg, írjanak alá és kössenek meg, a következő feltételekkel:

a) ilyen megállapodásokat kizárólag a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 419. cikkének (9) bekezdésében megállapított célból lehet megkötni és csak az abban meghatározott feltételekkel, és azok nem terjedhetnek ki semmilyen más kérdésre, függetlenül attól, hogy az ilyen kérdések a kereskedelmi és együttműködési megállapodás második része második tárgyköre I. címének hatálya alá tartoznak-e;

b) az említett megállapodások nem tehetnek különbséget az uniós légi fuvarozók között.

Az e határozat 8. cikkében meghatározott eljárás alkalmazandó.

7. cikk

A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy az Egyesült Királysággal kétoldalú megállapodásokról tárgyalásokat folytassanak, valamint ilyen megállapodásokat aláírjanak és kössenek a hozzáadottérték-adó területén történő közigazgatási együttműködésről és csalás elleni küzdelemről, valamint az adókkal, vámokkal és illetékekkel kapcsolatos követelések behajtására irányuló kölcsönös segítségnyújtásról szóló jegyzőkönyv 41. cikkével összhangban, a szociális biztonsági rendszerek koordinálása területén a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló jegyzőkönyv hatálya alá nem tartozó kérdéseket illetően, a következő feltételekkel:

a) a tervezett megállapodásnak összeegyeztethetőnek kell lennie a kereskedelmi és együttműködési megállapodás és a belső piac működésével, és azt nem áshatja alá;

b) a tervezett megállapodásnak összeegyeztethetőnek kell lennie az uniós joggal, és nem veszélyeztetheti az érintett területen folytatott uniós külső tevékenység valamely célkitűzésének megvalósítását, és az Unió érdekeit más módon sem sértheti;

c) a tervezett megállapodásnak összhangban kell állnia az állampolgárság alapján történő megkülönböztetés tilalmának az EUMSZ-ben rögzített elvével.

Az e határozat 8. cikkében meghatározott eljárás alkalmazandó.

8. cikk

(1) Minden olyan tagállam, amely a 6. cikk (1) és (3) bekezdésében említett kétoldalú megállapodást vagy a 7. cikkben említett kétoldalú megállapodást szándékozik megtárgyalni, folyamatosan tájékoztatja a Bizottságot az ilyen megállapodásokról az Egyesült Királysággal folytatott tárgyalásokról, és adott esetben felkéri a Bizottságot, hogy megfigyelőként vegyen részt a tárgyalásokon.

(2) A tárgyalások lezárultával az érintett tagállam benyújtja az azok eredményeként létrejött megállapodástervezetet a Bizottságnak. A Bizottság haladéktalanul tájékoztatja erről az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(3) A megállapodástervezet kézhezvételét követően legkésőbb három hónappal a Bizottság döntést hoz arról, hogy teljesülnek-e a 6. cikk (1) vagy (3) bekezdésének első albekezdésében vagy a 7. cikk első albekezdésében meghatározott feltételek. Ha a Bizottság úgy dönt, hogy teljesülnek az említett feltételek, az érintett tagállam aláírhatja és megkötheti a szóban forgó megállapodást.

(4) Az érintett tagállam a megállapodás hatálybalépését követő egy hónapon belül vagy amennyiben a megállapodást ideiglenesen kell alkalmazni, az ideiglenes alkalmazás kezdetétől számított egy hónapon belül megküldi a Bizottságnak a megállapodás egy példányát.

9. cikk

Azon tagállamok, amelyek olyan területeken szándékoznak az Egyesült Királysággal kétoldalú megállapodásokról tárgyalni és ilyen megállapodásokat kötni, amelyek nem tartoznak a kereskedelmi és együttműködési megállapodás hatálya alá, a lojális együttműködés elvének teljes körű tiszteletben tartása mellett megfelelő időben tájékoztatják a Bizottságot a szándékaikról és a tárgyalások előrehaladásáról.

10. cikk

Az uniós hatáskörnek a kereskedelmi és együttműködési megállapodáson keresztüli gyakorlása nem sértheti az Unió és a tagállamok saját hatásköreit a bármely más harmadik országgal való nemzetközi megállapodások bármely folyamatban lévő vagy jövőbeli tárgyalása, aláírása vagy megkötése tekintetében, vagy a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 2. cikkében említett bármely kiegészítő megállapodás jövőbeli tárgyalása, aláírása vagy megkötése tekintetében.

11. cikk

A Tanács elnöke az Unió nevében megküldi a kereskedelmi és együttműködési megállapodásban előírt értesítés(eke)t – ideértve a kötelező erejűvé nyilvánításhoz szükséges belső követelmények teljesítéséről és belső eljárások lefolytatásáról szóló értesítést –, valamint az adatbiztonsági megállapodás 19. cikkének (1) bekezdésében említett értesítést.

12. cikk

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az e határozathoz csatolt nyilatkozatokat.

13. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 29-én.

a Tanács részéről
az elnök
A. P. ZACARIAS